

## Przystawki zimne

### Cold Appetizers / Kalte Vorspeisen

**CARPACCIO - PIECZYWO, MASŁO** 39,00 ZŁ

*Carpaccio, bread, butter*

*Carpaccio, Brot, Butter*

100/100/10g

**DESKA WĘDLIN - PIECZYWO, MASŁO** 32,00 ZŁ

*Cold cuts board, bread, butter*

*Wurstplatte, Brot, Butter*

180/100/10g

**DESKA SERÓW - PIECZYWO, MASŁO** 32,00 ZŁ

*Cheese board, bread, butter*

*Käseplatte, Brot, Butter*

180/100/10g

## Przystawki ciepłe

### Hot Appetizers / Warme Vorspeisen

**PIEROŻKI Z KOZIM SEREM - 3 SZT** 29,00 ZŁ

*Filo pastry stuffed with goat cheese*

*Blätterteigtaschen gefüllt mit Schafskäse*

**KREWETKI GAMBASY** 49,00 ZŁ

**NA MAŚLE CZOSNKOWYM  
 Z RATATOUILLE, PIECZYWO**

*King Prawns in garlic butter,  
 served with ratatouille, bread  
 Garnelen in Knoblauchbutter  
 auf Ratatouille-Sockel, Brot*

90/75/30/100g

## Zupy

### Soups / Suppen

**ŻUREK ŚLĄSKI** 18,00 ZŁ

**Z ZIEMNIAKAMI, KIEŁBASĄ I JAJKIEM**

*Silesian sour rye soup with potatoes,*

*sausage and a hard-boiled egg*

*Saure Suppe auf schlesische Art*

*mit Kartoffeln, Wurst und Ei*

250 ml

**BOROWIKOWY PRZYSMAK** 24,00 ZŁ

**ZUPA Z BOROWIKÓW LEŚNYCH**

**Z ŁAZANKAMI**

*King Mushroom Delicacy - wild mushroom*

*soup with noodles*

*Steinpilzsuppe mit Lasniki - Nudelflecken*

250 ml

**ROSÓŁ DOMOWY Z MAKARONEM** 17,00 ZŁ

*Homemade noodle broth*

*Hausgemachte Hühnerbühne*

250 ml

**KREM POMIDOROWY** 18,00 ZŁ

*Tomato cream soup*

*Tomaten Cremesuppe*

250 ml

# Salatki

## Salads / Salat

---

SAŁATKA GRECKA 26, 00 ZŁ

PIECZYWO, MASŁO

*Greek salad, bread, butter*

*Griechischer Salat, Brot, Butter*

*180/100/10 g*

SAŁATKA Z GRILOWANYM 29, 00 ZŁ

KURCZAKIEM I SOSEM VINEGRET,  
PIECZYWO, MASŁO

*Grilled chicken salad with vinaigrette  
sauce, bread, butter*

*Salat mit Hähnchenbruststreifen und*

*Vinaigrette, Brot, Butter*

*200/50/100/10g*

SAŁATKA Z GRILLOWANYM 32, 00 ZŁ

INDYKIEM I SOSEM VINEGRET,  
PIECZYWO, MASŁO

*Grilled turkey salad with vinaigrette  
sauce bread, butter*

*Salat mit Truthahn und Vinaigrette,*

*Brot, Butter*

*200/50/100/10g*

ZAPIEKANY FILET Z KURCZAKA 39, 00 ZŁ

Z MOZZARELLĄ , POMIDORAMI

SUSZONYMI, FRYTKAMI

I SURÓWKĄ

*Roast chicken breast topped with*

*mozzarella cheese, sun-dried tomatoes,*

*fries and raw salad*

*Hähnchenbrustfilet überbacken*

*mit Mozzarella, getrockneten Tomaten,*

*Pommes und Salat*

*120/120/100g*

FILET Z INDYKA 48, 00 ZŁ

FASZEROWANY SEREM PLEŚNIOWYM

I GRZYBAMI PODAWANY Z SOSEM,

KLUSKAMI I CZERWONĄ KAPUSTĄ

*Turkey breast stuffed with blue cheese*

*and wild mushrooms, served with sauce,*

*red cabbage and silesian dumplings*

*Putenfilet mit Schimmelkäse und Pilzen,*

*Knödeln und Rotkohl, süßen Erbsen und*

*Möhren*

*130/50/160/100g*

KACZKA PODAWANA NA JABŁKU

PO PARYSKU Z ŻURAWINĄ,

GROSZKIEM I MARCHEWKĄ 49, 00 ZŁ

*Duck breast served on the a la Paris*

*apple with cranberries, green peas and*

*carrots*

*Ente auf Pariser Art mit Äpfeln, Erbsen*

*und Möhre*

*120/50/100/120g*

# DANIA Z DROBIU

## Poultry dishes / Geflügelgerichte

---

SAKIEWKA Z KURCZAKA 38, 00 ZŁ

Z ZIEMNIAKAMI, SOSEM

I SURÓWKĄ

*Chicken purse with potatoes, sauce  
and raw salad*

*Salat mit Hähnchenbruststreifen und*

*Hänchenbrustfilet, Kartoffeln, Soße*

*und Salat*

*150/150/50/100g*

## DANIA Z WIEPRZOWINY

Pork dishes / Schweinefleischgerichte

---

KOTLET SCHABOWY 37, 00 ZŁ  
PANIEROWANY PODANY  
Z ZIEMNIAKAMI I KAPUSTĄ  
ZASMAŻANĄ

*Breaded pork loin chop served with  
potatoes and sauteed cabbage  
Paniertes Schweineschnitzel mit  
Kartoffeln und gebratenem Kohl  
150/150/100g*

ROLADA WIEPRZOWA 42, 00 ZŁ  
Z SOSEM, KLUSKAMI I CZERWONĄ  
KAPUSTĄ

*Pork roulade served with Silesian  
noodles, braised red cabbage and sauce  
Schweineroulade mit Soße, Knödeln und  
Rotkohl  
130/50/160/100g*

POLĘDWICZKI WIEPRZOWE 58, 00 ZŁ  
ZAWIJANE W BOCZEK  
W SOSIE BOROWIKOWYM  
Z ZIEMNIAKAMI I OGÓRKIEM KISZONYM

*Pork tenderloin wrapped in bacon served  
with porcini mushroom sauce, potatoes  
and a pickle  
Schweinefilet Sphinx im Speckmantel,  
Steinpilzsoße, Kartoffeln und Salzgurke  
120/50/150/100g*

## DANIA Z WOŁOWINY

Beef dishes / Rindfleischgerichte

---

ROLADA ŚLĄSKA WOŁOWA 49, 00 ZŁ  
Z SOSEM, KLUSKAMI I CZERWONĄ  
KAPUSTĄ

*Beef roulade served with sauce, Silesian  
noodles and braised red cabbage  
Schlesische Rinderroulade mit Soße,  
Knödel und Rotkohl  
130/50/160/100g*

CHATEAUBRIAND Z POLĘDWICY 79, 00 ZŁ  
WOŁOWEJ Z FRYTKAMI Z BATATÓW  
W BEKONIE, SOS

*Chateaubriand beef steak with sweet  
potato fries wrapped in bacon, sauce  
Chateaubriand Rinderfilet,  
Süßkartoffelpommes in Bacon und Soße  
120/100/50g*

## DANIA Z RYB

Fish dishes / Fischgerichte

---

FILET Z DORSZA ATLANTYCKIEGO 42, 00 ZŁ  
PO PARYSKU Z ZIEMNIAKAMI  
I SURÓWKĄ Z KISZONEJ KAPUSTY

*Paris Cod Fillet with Potatoes  
and Sauerkraut  
Pariser Dorschfilet mit Kartoffeln  
und Sauerkrautsalat  
130/150/100g*

ŁOSOŚ Z GRILLA 49, 00 ZŁ  
Z PLACKAMI ROSTI I ZESTAWEM SURÓWEK

*Grilled salmon with rosti pancake  
and set of raw salads  
Lachs vom Grill auf Rösti und Salat  
130/100/120g*

## MAKARONY I PIEROGI

Pasta and dumplings  
Pasta und teigtaschen

---

PIEROGI RUSKIE 29, 00 ZŁ  
Z CEBULKĄ I KWAŚNĄ ŚMIETANĄ  
10 SZT

*Russian dumplings with onion  
and sour cream*

*Russische Teigtaschen mit Zwiebeln  
und saurer Sahne*

MAKARON TAGLIATELLE 29, 00 ZŁ  
ZE SZPINAKIEM

*Tagliatelle pasta with spinach*

*Nudeln Tagiatelle mit Spinat  
350g*

## MENU DLA DZIECI

Kids menu / Kinder menu

---

PIEROGI Z TRUSKAWKAMI 18, 00 ZŁ  
- 6 SZTUK

*6 Dumplings with strawberries  
6 Teigtaschen mit Erdbeeren*

NUGGETSY Z KURCZAKA 28, 00 ZŁ  
Z FRYTKAMI I SURÓWKĄ  
Z MARCHEWKI I POMARAŃCZY

*Chicken nuggets served with french fries  
and carrot orange salad*

*Chicken Nuggets mit Pommes und  
Möhren-Orangen Salat*

*120/100/100*

## DESERY

Desserts / Nachspeisen

---

TIRAMISU 18, 00 ZŁ  
*150g*

SZARLOTKA NA CIEPŁO 19, 00 ZŁ  
Z MUSEM OWOCOWYM  
I GAŁKĄ LODÓW WANILIOWYCH

*Hot apple pie with a scoop of vanilla ice  
cream served with fruit mousse*

*Hausgemachter Apfelkuchen warm  
serviert mit Vanilleeis, Schlagsahne und  
Frucht mousse  
150g*

DOMOWY SERNIK 19, 00 ZŁ  
Z BRZOSKWINIAMI NA MUSIE  
OWOCOWYM

*Homemade peach cheesecake with fruit  
mousse*

*Hausgemachter Käsekuchen mit  
Pfirsichen auf Frucht mousse  
120g*

PUCHAR LODÓW OWOCOWYCH 19, 00 ZŁ  
Z BITĄ ŚMIETANĄ

*Fruit ice cream with whipped cream  
Fruchteis mit Schlagsahne*

*150g*

PUCHAR LODÓW CZEKOLADOWYCH 21, 00 ZŁ  
Z BAKALIAMI I BITĄ ŚMIETANĄ

*Chocolate ice cream with dried fruit nuts  
and whipped cream*

*Becher Schokoladeneis mit Nüssen,  
Rosinen und Schlagsahne*

*150g*

# DODATKI

## Side dishes / Beilagen

---

**FRYTKI** 12, 00 ZŁ

*French fries - Pommes frites*

120g

**DUFINKI** 12, 00 ZŁ

*Dauphine potatoes - Dauphine Kartoffeln*

120g

**PIECZONE ZIEMNIACZKI** 12, 00 ZŁ

*Deep fried potatoes - Frittierte Kartoffeln*

120g

**ZESTAW SURÓWEK** 12, 00 ZŁ

*Set of raw salads*

*Salatteller*

120g

**PIECZYWO** 3, 00 ZŁ

*Bread / Brot*

100g

**MASŁO** 2, 00 ZŁ

*Butter 10g*

**KECZUP** 2, 00 ZŁ

*Ketchup 10g*

**MAJONEZ** 2, 00 ZŁ

*Mayonnaise 10g*

**MUSZTARDA** 2, 00 ZŁ

*Mustard / Senf 10g*

## NAPOJE CIEPŁE

Hot drinks / Warme Getränke

---

DZBANEK HERBATY	9, 00 ZŁ
<i>Pot of tea / Kanne Tea</i>	
<i>250 ml/1 szt</i>	
KAWA Z EKSPRESU	9, 00 ZŁ
<i>Black coffee / Schwarzer Kaffee</i>	
<i>150 ml</i>	
KAWA Z EKSPRESU BIAŁA	10, 00 ZŁ
<i>White coffee / Weißer Kaffee</i>	
<i>150 ml/10g</i>	
KAWA LATTE MACCHIATO	12, 00 ZŁ
<i>Latte macchiato</i>	
<i>200 ml/10g</i>	
KAWA ESPRESSO	9, 00 ZŁ
<i>Espresso</i>	
<i>30 ml/10g</i>	
KAWA ESPRESSO DOPPIO	14, 00 ZŁ
<i>Double espresso / Doppelter Espresso</i>	
<i>60 ml/10g</i>	
KAWA CAPPUCCINO	12, 00 ZŁ
<i>Cappuccino</i>	
<i>150 ml/10g</i>	
CZEKOLADA NA GORĄCO	14 00 ZŁ
<i>Hot chocolate / Heiße Schokolade</i>	
<i>200 ml</i>	

## PIWA LANE

Draught beer/Bier vom Fass

---

TYSKIE GRONIE - 0,30L	8, 00 ZŁ
TYSKIE GRONIE - 0,50L	10, 00 ZŁ

## NAPOJE ZIMNE

Drinks / Kaltgetränke

---

WODA GAZOWANA / NIEGAZOWANA	6, 00 ZŁ
<i>Sparkling water/Still water</i>	
<i>Sprudelwasser/stilles Wasser</i>	
<i>0,3l</i>	
SOKI OWOCOWE	7, 00 ZŁ
<i>Fruit juice</i>	
<i>Fruchtsäfte</i>	
<i>0.2l</i>	
SOK POMIDOROWY	7, 00 ZŁ
<i>Tomato juice</i>	
<i>Tomatensaft</i>	
<i>0,2l</i>	
PEPSI	7, 00 ZŁ
MIRINDA	
7UP	
SCHWEPPES	
<i>0,2l</i>	
RED BULL	12, 00 ZŁ
<i>0,25l</i>	

## PIWA BUTELKOWE

Bottled beer/Bier aus der flasch

---

KSIĄŻĘCE PSZENICZNE - 0,5L	12, 00 ZŁ
LECH PREMIUM - 0,5L	12, 00 ZŁ
TYSKIE GRONIE - 0,33L	9, 00 ZŁ
LECH FREE - 0,33L	9, 00 ZŁ
REDD'S - 0,40L	9, 00 ZŁ